



ArbresCanada

Rapport annuel

2011-2012



Des environnements plus sains prennent racine

Message du président du conseil d'administration



Je suis heureux et fier de devenir le 9^e président du conseil d'administration d'Arbres Canada. J'aimerais remercier notre présidente sortante, M^{me} Dorothy Dobbie, pour ses trois excellentes années de leadership au conseil et pour son appui continu d'Arbres Canada en acceptant de siéger au conseil comme présidente sortante. Nous accueillons également nos nouveaux membres : le maire d'Oakville, M. Rob Burton, et l'ancien député fédéral Léo Duguay, et nous reconnaissons le dévouement constant de nos membres actuels du conseil.

Cette dernière année, nous avons pu aider les Canadiens à célébrer la première Journée nationale de l'arbre qui a compris des plantations cérémoniales dans les capitales provinciales et territoriales ainsi que plus de 150 événements communautaires. Nous remercions sincèrement le député Royal Galipeau pour tous ses efforts afin de déposer la motion qui a été adoptée de façon presque unanime par le Parlement en mars 2011.

Nous avons également poursuivi nos activités très réussies à l'échelle du pays – le programme *L'arbre de la connaissance* de Majesta, le programme de *Verdissement des terrains d'écoles* de FedEx, le programme *Ma rue, mes arbres* de TD qui s'efforce d'accroître le couvert forestier urbain, et le programme *Les arbres de la guérison* qui met l'accent sur le rôle joué par la nature pour aider les patients à se rétablir de troubles physiques et mentaux. Nous sommes allés de l'avant avec notre projet TD sur la forêt de compensation des émissions de carbone sur le territoire de la Première nation Munsee-Delaware près de London, Ont. — une

première démonstration de notre protocole sur le carbone forestier et urbain. Une mise à jour de notre plan stratégique nous aidera à nous assurer que nous continuons d'atteindre nos buts pour contribuer au verdissement du Canada pendant les années à venir.

Ces réalisations n'auraient pas été possibles sans l'appui de nos nombreux parrains et partisans, de notre conseil d'administration dévoué comprenant des membres d'un océan à l'autre, de nos conseillers communautaires locaux qui nous représentent si bien lors de douzaines d'événements chaque année et, bien sûr, de notre personnel du bureau central qui assure un déroulement sans accroc de tous nos programmes.

Nous célébrerons toutes nos réalisations — 78 millions et plus d'arbres plantés — lors d'un gala commémorant notre 20^e anniversaire le 3 octobre prochain. Ceci se fera dans le cadre de la 10^e Conférence canadienne sur la forêt urbaine qui aura lieu à London, Ont. du 2 au 4 octobre 2012.

Je vous remercie tous de votre appui d'Arbres Canada et j'espère que nous continuerons ensemble à « croître » au cours des prochaines années.

Timo Makinen
Président du conseil d'administration



Photo : Conseil d'administration, assemblée générale annuelle 2012 à Kelowna, C.-B.

Merci, grâce à vous, nous avons une belle cour d'école!

Les enfants de l'école Nouvelle Querbes, l'équipe-école et les parents bénévoles du comité cour verte (Montréal, Que.)

Photos de la page couverture : (de gauche à droite) Ormes à Winnipeg, Man.; verdissement de terrains d'écoles; Moccasin Trail avec Nissan, Toronto, Ont.; verdissement de terrains d'écoles



ArbresCanada

222, rue Somerset Ouest
Bureau 402
Ottawa ON K2P 2G3

Sans frais : 1.877.666.1444
Tél. : 613. 567.5545
Télec. : 613. 567.5270
Courriel : tcf@arbrescanada.ca
Site Web : www.arbrescanada.ca



Message du président d'Arbres Canada



Les Nations Unies ont déclaré l'année 2011 l'Année internationale des forêts. Le thème de l'année était « Les forêts pour les peuples » — qui met l'accent sur nos rapports avec les forêts et ce que nous pouvons faire pour assurer leur bien-être pour les futures générations.

Ceci me rend très heureux!

Arbres Canada se dévoue pour veiller à ce que tous les Canadiens aient accès aux arbres et aux forêts, que ce soit des bosquets dans les parcs de quartier ou le verdissement de zones rurales pour que les gens puissent profiter du plein air.

Cela fait chaud au cœur d'observer la sensibilisation des gens et les célébrations à l'échelle mondiale soulignant le rôle important des arbres qui nous fournissent de la nourriture et des matériaux de construction, purifient notre air et créent une infrastructure verte dans laquelle nous pouvons faire croître des collectivités saines et accessibles.

Notre objectif pour l'Année internationale des forêts était d'éduquer les Canadiens sur les avantages de planter et d'entretenir des arbres. Nous avons pu inaugurer la première Journée nationale de l'arbre, organiser une série de conférences sur les arbres en collaboration avec le Musée canadien de la nature et la Fondation October Hill, créer le nouveau programme *Arbres comestibles*, et élargir notre programme de *Verdissement des terrains d'écoles*.

Nous continuons également de défendre les besoins de nos arbres urbains, dont plusieurs sont affectés par le vieillissement et le stress. Les arbres sont un élément essentiel de notre infrastructure urbaine et il faut les laisser croître et les entretenir pendant de nombreuses années pour qu'ils puissent fournir tous leurs bienfaits.

Les réactions à la Journée nationale de l'arbre et à nos autres projets ont été incroyables. Nos parrains, donateurs, écoles et partenaires ont proclamé fièrement que les arbres sont importants et que les actions de notre personnel, de nos conseillers et de notre conseil d'administration ont fait une différence dans leur collectivité.

L'Année internationale des forêts est terminée mais avec votre aide, nous continuerons, au cours de notre 20^e année, de rendre le Canada plus vert, un arbre à la fois.

Michael Rosen
Président d'Arbres Canada



Photo : Noyer noir
(*Juglans nigra*)

Vision, mission, et valeurs fondamentales

Vision

Arbres Canada sera la ressource canadienne la plus fiable en matière d'initiatives forestières urbaines et rurales.

Mission

Arbres Canada élabore des programmes en partenariat avec les secteurs privé et public, les collectivités et des particuliers canadiens afin de maintenir un environnement sain en assurant la durabilité des forêts urbaines et rurales.

Valeurs fondamentales

Arbres Canada est ...

- ... un organisme axé sur les résultats qui offre des programmes forestiers à grand rayonnement.
- ... dévoué aux principes de l'intendance environnementale et du partenariat.
- ... un organisme attentif aux besoins des gens et fier d'offrir un service hors pair.
- ... de portée nationale, centré sur la collectivité.
- ... dévoué au verdissement du Canada et convaincu que « nous avons besoin d'arbres pour vivre ».

Faits saillants de 2011–2012

- Staples Advantage Canada a atteint son objectif qui était de planter avec nous 100 000 arbres dans des zones urbaines et rurales. Ceci a été rendu possible grâce au programme *Cinquante Vert* — des frais sont chargés pour toute commande à livrer de moins de 50 \$; la moitié de ces frais sont donnés à Arbres Canada pour planter des arbres afin de réduire l'impact de la livraison sur l'environnement.

- Nous aimons beaucoup les belles collectivités durables et ... délicieuses! Nous avons lancé le programme *Arbres comestibles* qui fournit des fonds aux écoles et aux organismes afin de pouvoir planter des arbres porteurs de fruits et de noix pour accroître les sources de nourriture dans les collectivités.

- Trente-neuf écoles ont maintenant un patrimoine vert, de North Saanich, Colombie-Britannique jusqu'à Rothesay, Nouveau-Brunswick, avec l'aide de FedEx, Golder Associates, Allied Van Lines Canada et 3M.

- Nous avons célébré nos 13 ans de partenariat avec TELUS en lui présentant le *Prix Ultime* — notre façon de reconnaître l'engagement de cette entreprise envers notre mission de verdir le Canada. Au cours des années, TELUS a organisé des plantations dans les forêts urbaines lors de sa Journée annuelle du bénévolat, offert des cadeaux de plantation d'arbres dans le cadre de son programme *Avantages* pour les employés et les clients, et appuyé la remise en valeur de forêts détruites par des désastres.

- Nissan Canada a promis de planter 12 500 arbres pour marquer le lancement de son automobile LEAF — le premier véhicule électrique de l'entreprise. Les employés de Nissan ont fait leur part en verdissant le Moccasin Trail à Toronto.

- Nous avons formé un partenariat avec Majesta et l'Association forestière de l'Ontario pour offrir le programme *L'arbre de la connaissance* aux écoles. Le grand prix était 20 000 \$ pour transformer une cour d'école en salle de classe extérieure. L'école élémentaire St. Paul de Beaconsfield au Québec a gagné en 2011!

- Nous avons deux nouveaux membres siégeant au conseil d'administration : Léo Duguay, ancien député du Manitoba, et le maire d'Oakville Rob Burton. Nous avons hâte de profiter de leur expertise dans le domaine de l'environnement pour mettre en œuvre notre plan stratégique — le plan directeur de notre organisme pour les prochains cinq ans.

- Au cours de la dernière année, Arbres Canada a mis en œuvre sa stratégie de médias sociaux avec une présence sur Facebook et Twitter. Nous avons rapidement attiré l'attention de suiveurs voulant se renseigner sur notre organisme et partager nos nouvelles et nos histoires!

Cette initiative visait à éduquer les élèves sur les arbres mais elle a fini par nous éduquer et nous a inspirés à aider d'autres personnes moins privilégiées.

Rod Pring, Clintar Landscaping (plantation communautaire pendant la Journée nationale de l'arbre à l'école Bennetto de Hamilton, Ont.)



Statistiques

Parrains : **28**

Partisans : **29**

Terrains d'école reverdis : **39**

Visites du site Web : **18 382 841**

Citations dans les médias : **297**

Arbres plantés : **613 190**

Suiveurs Facebook : **856**

Suiveurs Twitter : **1 050**

Conseil d'administration

- Timo Makinen **Président** — Colombie-Britannique
- Andrew Kenney **Vice-président** — Ontario
- Dorothy Dobbie **Présidente sortante** — Manitoba
- Amery Boyer — Nouvelle-Écosse
- Gary Bull — Colombie-Britannique
- Rob Burton — Ontario
- Janet Feddes-Calpas — Alberta
- Dave Domke — Manitoba
- Léo Duguay — Ontario
- Christian Gagnon — Québec
- Jim Schedler — Nouveau-Brunswick
- Bill Vander Zalm — Colombie-Britannique
- Arnold H. Zweig **Conseiller juridique** — Ontario

Conseillers communautaires

- Ed Borczon — Sud de l'Ontario
- Keith Dodge — Saskatchewan
- Gérard Fournier — Sud de l'Alberta
- Ken Fosty / Association forestière du Manitoba — Manitoba
- Nairn Hay — Nouveau-Brunswick
- Peter Murphy — Nord de l'Alberta
- Bruce Roberts — Terre-Neuve-et-Labrador
- Bruce Smith — Île-du-Prince-Édouard
- Ken Snow — Nouvelle-Écosse
- Gynnie Tremblay — Québec
- Christian Walli — Colombie-Britannique
- Don White — Territoire du Yukon

Personnel

- Michael Rosen — Président
- Jim McCready — Forestier en charge des programmes
- Janet Lockyer — Adjointe administrative
- Dianne Bélanger — Chef de bureau / Adjointe administrative
- Anne Laybolt — Directrice du développement et du marketing
- Melissa Nisbett — Agente des communications
- Cédric Bertrand — Chargé de projets
- Wendy Song — Conseillère financière
- Ted Lupinski — Vérificateur



Photo : Conseil d'administration d'Arbres Canada

Nos meilleures histoires de l'année

Partenariat avec Molson Canadian

Arbres Canada a eu l'honneur de former un partenariat avec Molson Canadian dans le cadre du projet *Red Leaf* (Feuille rouge) afin de « redonner quelque peu à la terre qui nous donne tellement ». Nous avons organisé des événements de plantation pour les employés — plus de 350 employés de Molson ont aidé à planter mille arbres dans huit sites communautaires. De plus, nous avons planté 100 000 arbres à l'échelle du pays. Nous avons hâte de continuer en 2012 en commençant l'année avec la plantation de 10 000 arbres au printemps pour Molson.

Journée nationale de l'arbre — Un succès retentissant

En 2011, nous avons connu un point marquant lorsque le Parlement a adopté la motion voulant désigner le troisième mercredi de septembre (pendant la Semaine nationale de l'arbre et des forêts) la *Journée nationale de l'arbre*. Pour marquer cette occasion, nous avons organisé des plantations cérémoniales dans chaque capitale provinciale avec des dignitaires et nos parrains Majesta, La Fondation TD des amis de l'environnement et TELUS. Plus de 150 événements communautaires étaient planifiés à l'échelle du pays et inscrits sur le site www.journeenationaledelarbre.ca — de visites forestières à des récoltes de noix et bien plus encore. Les membres de l'Association canadienne des pépiniéristes et des paysagistes ont organisé des plantations dans des écoles dans plus de 50 collectivités. Nous sommes fiers de l'appui que nous avons reçu des Canadiens et nous avons hâte de dépasser ces chiffres le 26 septembre 2012, pendant notre 20^e année.

Les arbres de la guérison — Aider les gens naturellement

La nature peut vraiment améliorer notre santé physique et psychologique. Notre projet *Healing Trees* (Les arbres de la guérison) vise à établir des liens entre les arbres et la santé humaine. En partenariat avec la Fondation W. Garfield Weston et le Centre de toxicomanie et de santé mentale (CAMH), nous avons dévoilé de nouveaux arbres plantés, des panneaux et des bancs au parc Shaw à Toronto. Des études ont démontré que les patients dans les hôpitaux se rétablissent plus rapidement lorsqu'ils peuvent voir des espaces verts. Nous espérons que les clients du CAMH profiteront de ces espaces réinventés. Nous prévoyons élargir ce projet pour en faire profiter d'autres centres de santé afin que les Canadiens puissent apprécier les bienfaits des arbres urbains.

Le verdissement des terrains d'écoles ne fournit pas seulement aux enseignants et aux élèves des possibilités d'apprentissage réelles et saines mais il offre également un patrimoine à long terme d'intendance environnementale et d'esprit communautaire.

Coordonnateur des programmes d'initiation à la faune,
ministère de l'Environnement, C.-B.

Photo : (en bas à gauche) FedEx aide avec le verdissement d'un autre terrain d'école



Photo : La première Journée nationale de l'arbre au Musée canadien de la nature avec les partenaires royal Galipeau, député (centre) et le ministre des Ressources naturelles Joe Oliver (2^e de la droite)



Photo : Début du programme *Les arbres de la guérison* au Centre de toxicomanie et de santé mentale de Toronto, Ont.

Nos meilleures histoires de l'année

Le projet TD sur la forêt de compensation des émissions de carbone — Pour contribuer à notre avenir

Le projet TD sur la forêt de compensation des émissions de carbone est une initiative de plantation d'arbres axée sur les bienfaits environnementaux, sociaux et économiques fournis par les arbres. Une collaboration étroite entre Arbres Canada, la Banque TD et la nation Munsee-Delaware a résulté en la plantation de 52 666 peupliers hybrides sur des terres agricoles abandonnées près de London, Ont. Le premier projet du *Protocole de projet sur le carbone forestier et urbain* d'Arbres Canada éliminera environ 18 176 tonnes de CO₂ au cours d'une période de 31 ans. À la fin de ce cycle, la Banque TD pourra réclamer les réductions d'émissions vérifiées produites par ce projet et les arbres seront récoltés pour faire des produits du bois. Nous sommes fiers de collaborer avec une entreprise qui veut vraiment réduire son empreinte carbone avec des projets d'arbres tout en nous permettant de travailler avec une Première nation progressive qui mise sur les arbres pour son avenir.

L'Année internationale des forêts — Un partage de connaissances

Arbres Canada était bien heureux d'apprendre que les Nations Unies avaient déclaré 2011 l'Année internationale des forêts. Pendant cette année de célébration, nous avons renseigné les Canadiens sur les bienfaits fournis par les arbres et encouragé les discussions sur leur avenir. En collaboration avec le Musée canadien de la nature, nous avons présenté une série de conférences avec des experts comme Diana Beresford-Kroeger, auteure de *The Global Forest* et *Arboretum America*, qui a discuté de la capacité des arbres de faciliter le rétablissement et la guérison des gens dans tous les aspects de notre vie; ainsi que Faisal Moola de la Fondation David Suzuki et Mark Hubert de l'Association des produits forestiers du Canada, qui ont participé à une discussion de groupe sur l'entente sur la forêt boréale conclue entre les gouvernements, les organismes à but non lucratif et l'industrie.



Photo : Un autre érable planté avec l'aide des employés pendant les Journées des arbres TD

Votre aide nous a permis de travailler ensemble pour aménager notre premier espace de parc communautaire. Ceci fera une grosse différence dans la vie des jeunes familles de notre collectivité. Nous n'avions aucun espace vert pour nos petits et ce nouvel espace leur offrira un lieu pour jouer plus sécuritaire que dans la rue. Tout le monde y gagne!

Colin O'Leary, président de
The Lakes Community Association,
Colombie-Britannique (BC Hydro)

Photo : Employés de Molson participant au projet Red Leaf

État de la situation financière au 31 mars 2012 (abrégé)

ACTIF	2012	2011
Actif à court terme		
Espèces et quasi-espèces	1 878 733 \$	1 972 092 \$
Débiteurs	23 247	181 178
Inventaire	4 000	4 000
Charges payées d'avance	25 621	25 991
Total de l'actif à court terme	<u>1 931 601</u>	<u>2 183 261</u>
Investissements	1 300 000	1 250 340
Immobilisations	2 429	5 076
Total de l'actif	<u>3 234 030 \$</u>	<u>3 438 677 \$</u>
PASSIF ET ACTIF NET		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	46 464 \$	45 740 \$
Effet à payer	100 00	—
Revenu de commandite reporté	<u>2 773 363</u>	<u>3 235 821</u>
Total du passif à court terme	<u>2 919 827</u>	<u>3 281 561</u>
Actif net		
Investi en immobilisations	2 429	5 076
Excédent affecté	50 000	—
Excédent non affecté	261 774	152 040
Total de l'actif net	<u>314 203</u>	<u>157 116</u>
Total du passif et de l'actif net	<u>3 234 030 \$</u>	<u>3 438 677 \$</u>

ÉTAT DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2012

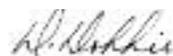
Revenu		
Dons — sociétés et particuliers	66 355 \$	63 119 \$
Investissements	29 895	30 042
Programmes — sociétés	3 343 152	2 754 991
Programmes — gouvernement	73 369	22 008
Ventes	52 147	24 116
Total du revenu	<u>3 564 918</u>	<u>2 894 279</u>
Dépenses	3 407 831	2 907 336
Excédent (insuffisance) du revenu par rapport aux dépenses	<u>157 087 \$</u>	<u>(13 057) \$</u>

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET	INVESTI EN immobilisations	EXCÉDENT affecté	EXCÉDENT non affecté	TOTAL 2012	TOTAL 2011
Solde en début d'exercice	5 076 \$	—	152 040 \$	157 116 \$	170 173 \$
Excédent (insuffisance) du revenu par rapport aux dépenses	—	—	157 087	157 087	(13 057)
Transfert à l'actif net affecté	—	50 000 \$	(50 000)	—	—
Amortissement des immobilisations	(2 647)	—	2 647	—	—
Solde en fin d'exercice	<u>2 429 \$</u>	<u>50 000 \$</u>	<u>261 774 \$</u>	<u>314 203 \$</u>	<u>157 116 \$</u>

Signataires au nom du conseil d'administration



Timo Makinen, président, comité de la vérification



Dorothy Dobbie, comité de la vérification

Parrains d'Arbres Canada

ULTIME



Platine



Fondation TD
des amis de
l'environnement

Or



Argent



Bronze



Partisans

Alstom
American Forests
Amnesia Inc.
Aquam
B.B. Begonia
Bijoux Caroline Néron Inc.
Canadian Manufacturers and Exports
C.H. Robinson
Coca-Cola Inc.
Colliers International
Comac
Computershare
Facebook Media
Fastrac

Greentec
Grenville Management & Printing
HydroPool
IHS Energy
Linkin Park
Mibroc
Moreau Shepell
October Hill Foundation
Raccoon Skis
Rocky Mountaineer Vacations
Scandinavian Building
Solar Income Fund
Strathmere Farm
Strive Energy
U-Haul

**Dons de leadership
de particuliers**

Richard Bastrash
Alan Burns
Erica Chan
Johanne Daoust
John Finbow
Colin Fyfe
Craig Lahmer
Gaétan Lauzon
William Malouin
Dr Guy Newsham
Georgina Robinson

Entreprises et organismes carbone zéro

Arbres Canada
PréciGrafik
Société de vins fins

Événements carbone zéro

- Brita pour le Mois de la Terre, du 7 au 23 avril (Vancouver, Calgary, Toronto, Mississauga) — 19 arbres
- Aliments Maple Leaf : Schneiders Country Naturals Summer Experiential Tour (mai-novembre 2011; un peu partout au Canada) — 52 arbres
- Événements de la table ronde Shell, un peu partout au Canada (août-octobre 2011) — 114 arbres
- NOMBRE TOTAL D'ARBRES : 185



Des
environnements
plus sains
prennent racine

**Partenaires
nationaux**

